

## UV LED BARS

**Ref.: LED-UVBAR6 / LED-UVBAR18**

Code: 16-1010 / 15-1289



# MANUAL

EN- Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 4

DE - Bedienungsanleitung - S. 6

NL - Handleiding - p. 8

ES - Manual de Uso - p. 10

IT - Manuale di istruzioni - p. 12

PT - Manual de Instruções - pág. 14

RO - Manual de instructiuni - p. 16

SI - Navodila za uporabo - str. 18

SE - Bruksanvisning - sid. 20

PL - Instrukcja obsługi - str. 22

TR - Kullanım Kılavuzu - s. 24

## UV LED BAR

### INSTRUCTION MANUAL

#### EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.



**UK  
CA**

The unit complies with CE standards



Class I protection: Connect only to an earthed mains outlet



For indoor use only



Minimum distance between the appliance and other objects



Don't stare into the light beam



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20cm from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Max ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- The light source of this luminaire is not replaceable. When it reaches the end of its life time, the whole unit must be discarded.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

- Caution: Flashing lights can cause epileptic seizures in sensitive people.
- **DISCONNECT DEVICE:** The power outlet must be installed near the equipment and be easily accessible.

#### OPERATION

- Plug the LED UV BAR into an appropriate mains outlet that delivers a voltage of 220-240V~ 50/60Hz.
- Unplug the unit from the mains when you don't use it anymore.

#### FIXTURE CLEANING

The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.

#### SPECIFICATIONS

|               | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|---------------|-------------------|-------------------|
| LED quantity: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Power supply: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consumption   | 20W               | 55W               |
| Size:         | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Net Weight:   | 0.5kg             | 0.99kg            |

## BARRES A LED UV

### MANUEL D'UTILISATION

#### EXPLICATION DES SYMBOLES



-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  En conformité avec les exigences de la norme CE
-  Utilisation uniquement à l'intérieur
-  Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire
-  Distance minimum entre l'appareil et d'autres objets
-  Ne pas regarder directement dans le rayon lumineux
-  Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

FR

#### CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 20cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie,

le luminaire entier doit être remplacé.

- Le cordon d'alimentation de cet appareil n'est pas remplaçable. Lorsqu'il est endommagé, l'appareil doit être apporté à un centre de recyclage.
- Avertissement sur l'épilepsie : Certaines personnes peuvent subir des crises d'épilepsie en regardant des lumières clignotantes.
- **Dispositif de déconnexion:** La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

## FONCTIONNEMENT

Branchez la barre à LED UV dans une prise secteur appropriée qui délivre une tension de 220-240V~ 50/60Hz. Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est plus utilisé.

## NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez régulièrement les lentilles internes et externes e/ou miroirs afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence de nettoyage dépend des conditions d'utilisation. Un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale favorise l'accumulation de poussière sur les optiques.

- Utilisez un chiffon doux et du nettoyant à vitres classique.
- Séchez toutes les pièces soigneusement.
- Nettoyez les optiques externes au moins une fois toutes les 3 semaines et les optiques internes tous les 1-2 mois.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|----------------|-------------------|-------------------|
| Nombre de LED: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Alimentation:  | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consommation   | 20W               | 55W               |
| Dimensions:    | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Poids net:     | 0.5kg             | 0.99kg            |

FR

# UV LED LEISTEN

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### WARNUNG



### ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Entspricht den Richtlinien der CE



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Nur für Innengebrauch



Mindestentfernung zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen



Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken

### SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 20cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- Der Lichteffekt ist nur für dekorative Zwecke und eignet sich nicht als normale Haushaltsbeleuchtung.
- Das Netzkabel ist nicht auswechselbar. Falls es beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.

- Achtung: Bei empfindlichen Menschen können blinkende Lichter epileptische Anfälle auslösen.

**Netztrennungsvorrichtungen:** Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

### BEDIENUNG

Die UV LED Leiste in eine geeignete Netzsteckdose stecken, die eine Spannung von 220-240V~ 50/60Hz liefert. Nach Gebrauch das Gerät vom Netz trennen.

### REINIGUNG DES GERÄTS

Regelmäßig die Linsen des Geräts reinigen, um eine optimale Leuchtkraft zu erhalten. Die Häufigkeit hängt von den Betriebsumständen ab. In einer feuchten, rauchigen oder staubigen Umgebung sammelt sich mehr Schmutz an.

- Die Linsen mit einem weichen Tuch und normalem Glasreiniger abwischen.
- Alle Teile sorgfältig trocknen.
- Die Linsen mindestens einmal alle 3 Wochen reinigen. Die Innenseite der Linsen alle 1-2 Monate.

### TECHNISCHE DATEN

|                 | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|-----------------|-------------------|-------------------|
| Anzahl an LEDs: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Versorgung:     | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Verbrauch       | 20W               | 55W               |
| Abmessungen:    | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Nettogewicht:   | 0.5kg             | 0.99kg            |

# UV LED VERLICHTINGSBALKEN

## HANDLEIDING

### VERKLARING VAN DE TEKENS



De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schok risico.



De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.



Voldoet aan de Europese CE richtlijnen



Alleen voor gebruik binnenshuis



Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten



Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten



Staar niet in de straal



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuvriendelijke recycling zorgen.

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 20cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- Het product is voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als huishoudelijke verlichting
- Het netsnoer is niet vervangbaar. In geval van beschadiging moet het toestel worden gegooid.
- Waarschuwing: Knipperende lichten kunnen bij gevoelige mensen epileptische aanvallen veroorzaken.

**Ontkoppeling van het net:** Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.

## INSTALLATIE

Sluit het toestel op een geschikt stopcontact aan dat een spanning van 220-240V~ 50/60Hz levert.

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de toestel niet meer gebruikt.

## REINIGING

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonder vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen. Reinig de interne optische delen tenminste alle 30/60 dagen.

## SPECIFICATIES

|                    | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| Aantal LED's:      | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Voeding:           | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Opgenomen vermogen | 20W               | 55W               |
| Afmetingen:        | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Nettogewicht       | 0.5kg             | 0.99kg            |

# BARRAS DE LED UV

## MANUAL DE USO

### ADVERTENCIAS



### EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS

-  El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.
-  El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Este producto, es adecuado solo para uso en interiores
-  Clase de aislamiento I
-  Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.
-  No mires a la viga
-  Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos pueden recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de uso y mantenimiento del equipo.

- Conserve este manual para futuras consultas. Si el equipo cambia de propietario, haga llegar este manual al comprador.
- Asegurese de que la corriente del enchufe corresponde con los requisitos técnicos del equipo indicados en el mismo.
- Únicamente para su uso en interiores!
- Con el fin de evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o humedad. Asegurese que ningún objeto inflamable se encuentra en las proximidades del equipo durante su funcionamiento.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia mínima de 20 Cm de cualquier superficie. Asegurese de que las rejillas de ventilación, no quedan bloqueadas.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación, limpieza o mantenimiento. Cuando cambie el fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
- Asegure el equipo en un dispositivo de sujeción mediante una cadena, sujeta a un punto diferente del lugar de fijación del soporte del equipo. NO traslade el equipo cojiéndolo por la carcasa, hágalo cojido por el soporte.
- La temperatura ambiente no puede pasar de los 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de mal funcionamiento, desenchufe inmediatamente el equipo y llévelo a un servicio técnico cualificado. No intente reparar el equipo por usted mismo, puede producir daños al equipo. Exiga siempre que le reparen el equipo con piezas originales.
- No enchufe el equipo a un regulador.
- Asegúrese que el cable de corriente no está dañado.

- Jamás desenchufe el equipo, tirando del cable.
- No exponga sus ojos a la fuente luminosa.
- El producto es para fines decorativos y no adecuados como la iluminación de una estancia doméstica
- Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sirvan como dispositivo de corte, estos han de permanecer fácilmente accesibles.
- El cable de corriente de este equipo, no es reemplazable. Cuando este dañado, el equipo debe ser llevado a un centro de reciclaje.
- Advertencia: las luces intermitentes pueden provocar ataques epilépticos en personas sensibles.

**DISPOSITIVO DE CORTE:** La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

### USO

Conecte la barra de LED UV en una toma de corriente adecuada, que entregue una corriente de 220-240V~ 50/60Hz.

Desenchufe el equipo de la corriente cuando este no se utilice.

### LIMPIEZA DEL EQUIPO

Limpie regularmente las lentes externas a fin de optimizar la potencia de la luz. La frecuencia de limpieza depende de las condiciones de uso. Un medio húmedo, polvoriento o marino, favorece la acumulación de suciedad en las ópticas.

- Desenchufe SIEMPRE el equipo antes de manipularlo o limpiarlo.
- Utilice un paño y limpiador de vidrios clásico.
- Seque todas las piezas cuidadosamente.
- Limpie las ópticas externas, al menos cada tres semanas

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|----------------|-------------------|-------------------|
| Número de LED: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Alimentación:  | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consumo        | 20W               | 55W               |
| Dimensiones:   | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Peso neto:     | 0.5kg             | 0.99kg            |

ES

## MANUALE DI ISTRUZIONI

### AVVERTENZE



### SPIEGAZIONE DEI SEGNI



Il triangolo contenente un simbolo di un fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa di elettrocuzione, ad esempio).



Un punto esclamativo in un triangolo indica rischi particolari nella gestione o nel funzionamento dell'apparecchio.



Conforme ai requisiti delle norme CE



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno



Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.



Protezione di classe I: collegare solo a una presa di corrente con messa a terra



Distanza minima tra l'apparecchio e altri oggetti



Non fissare il raggio di luce

### IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE DI PERICOLO

- Leggere attentamente queste istruzioni, che includono informazioni importanti sull'installazione, l'uso e la manutenzione di questo prodotto.
- Assicurarsi sempre di collegare alla tensione corretta e che la tensione di linea a cui ci si collega non sia superiore a quella indicata sull'adesivo o sul pannello posteriore dell'apparecchio.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni!
- È essenziale che il dispositivo sia collegato a terra. Il collegamento elettrico deve essere eseguito da una persona qualificata.
- Per prevenire il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili vicino all'unità durante il funzionamento.
- L'unità deve essere installata in un luogo con ventilazione adeguata, ad almeno 20 cm dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna fessura di ventilazione sia bloccata.
- Scollegare sempre dalla fonte di alimentazione prima di effettuare la manutenzione o sostituire il fusibile e assicurarsi di sostituirlo con un fusibile delle stesse dimensioni e tipo.
- La temperatura ambiente massima ( $T_a$ ) è di 104 °F (40 °C). Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori a questa.
- In caso di gravi problemi di funzionamento, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità. Non tentare mai di riparare l'unità da soli. Le riparazioni eseguite da personale non qualificato possono causare danni o malfunzionamenti. Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino. Utilizzare sempre lo stesso tipo di pezzi di ricambio.
- Non collegare il dispositivo a un dimmer pack.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia mai piegato o danneggiato.
- Non scollegare mai il cavo di alimentazione tirandolo o strattinandolo.
- Evitare l'esposizione diretta degli occhi alla sorgente luminosa mentre è accesa.
- Il prodotto è solo per scopi decorativi e non è adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando raggiunge la fine della sua durata, l'intera

unità deve essere smaltita.

- Il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada non possono essere sostituiti; se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere distrutta.
- Avvertenza: le luci lampeggianti possono scatenare attacchi epilettici nelle persone sensibili.

**SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO:** La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

### FUNZIONAMENTO

Collegare la LED UV BAR a una presa di corrente idonea che fornisca una tensione di 220-240 V~ 50/60 Hz.

Scollegare l'unità dalla rete elettrica quando non la si utilizza più.

### PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- La pulizia delle lenti ottiche interne ed esterne e/o degli specchi deve essere eseguita periodicamente per ottimizzare l'emissione luminosa. La frequenza di pulizia dipende dall'ambiente in cui opera l'apparecchio: un ambiente umido, fumoso o particolarmente sporco può causare un maggiore accumulo di sporcizia sulle ottiche dell'unità.
- Pulire con un panno morbido utilizzando un normale liquido per la pulizia dei vetri.
- Asciugare sempre con cura le parti.
- Pulire le ottiche esterne almeno ogni 20 giorni. Pulire le ottiche interne almeno ogni 30/60 giorni.

### SPECIFICHE

|                | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|----------------|-------------------|-------------------|
| Quantità LED:  | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Alimentazione: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consumo        | 20W               | 55W               |
| Dimensioni:    | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Peso netto:    | 0.5kg             | 0.99kg            |

IT

## BARRA DE LEDS UV

### MANUAL DE INSTRUÇÕES

#### EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica certifique-se que este está de acordo com as especificações técnicas. Consulte as especificações técnicas no fim do manual.



O aparelho não deve ser exposto a líquidos, ambientes excessivamente húmidos nem colocar pesos ou recipientes com líquido sob o aparelho.



A unidade está em conformidade com os padrões CE



Apenas para uso interno



Distância mínima entre o aparelho e outros objetos



Classe de proteção I. Requer uma conexão à terra



Não olhe para o feixe de luz



*Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.*

*Podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.*

#### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia estas instruções com atenção, pois incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção deste produto.
- Certifique-se sempre de que está a ligar à voltagem adequada e de que a voltagem da linha à qual está a ligar não é superior à indicada no decalque ou no painel traseiro do aparelho.
- Este produto destina-se apenas a uso no interior!
- É essencial que o dispositivo esteja ligado à terra. Uma pessoa qualificada deve realizar a ligação elétrica.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque, não exponha o aparelho à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos da unidade durante a operação.
- A unidade deve ser instalada num local com ventilação adequada, a pelo menos 20 cm das superfícies adjacentes. Certifique-se de que nenhuma abertura de ventilação está bloqueada.
- Desligue sempre da fonte de alimentação antes de fazer manutenção ou substituir o fusível e certifique-se de que o substitui por um fusível do mesmo tamanho e tipo.
- A temperatura ambiente máxima (Ta) é de 40°C. Não opere o aparelho a temperaturas superiores a esta.
- No caso de um problema operacional grave, pare de utilizar a unidade imediatamente. Nunca tente reparar a unidade sozinho. As reparações realizadas por pessoas não qualificadas podem causar danos ou avarias. Contacte o centro de assistência técnica autorizado mais próximo. Utilize sempre o mesmo tipo de peças sobressalentes.
- Não ligue o dispositivo a um pacote de dimmer.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação nunca está dobrado ou danificado.
- Nunca desligue o cabo de alimentação puxando-o ou puxando-o.
- Evite a exposição direta dos olhos à fonte de luz enquanto esta estiver ligada.
- O produto destina-se apenas a fins decorativos e não é adequado para a iluminação de ambientes domésticos.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando chegar ao fim da sua vida útil, toda a unidade deverá ser eliminada.

- O cabo flexível exterior desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária será destruída.
- Aviso: Luzes intermitentes podem desencadear ataques epiléticos em pessoas sensíveis.

**DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO:** A tomada deve ser instalada junto ao equipamento e de fácil acesso.

### OPERAÇÃO

Ligue o strobe a uma tomada eléctrica adequada que fornece uma tensão de 220-240Vac 50/60Hz.

Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver em uso.

### ESPECIFICAÇÕES

|                       | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| LEDs:                 | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Fonte de alimentação: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consumo               | 20W               | 55W               |
| Peso:                 | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Peso Líquido:         | 0.5kg             | 0.99kg            |

# BARA CU LED UV

## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

### AVERTIZARE



 Triunghiul care conține un simbol fulger este folosit pentru a indica ori de câte ori sănătatea dumneavoastră este în pericol (din cauza electrocutării, de exemplu).

 Un semn de exclamare într-un triunghi indică riscuri speciale în manipularea sau operarea aparatului.

### EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

 În conformitate cu cerințele standardului CE.

 Produsul este destinat doar utilizării în interior

 Clasei de protecție I

 Distanța minimă între aparat și alte obiecte

 Nu te uita direct în grindă

### PRECICLAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS

 Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, acesta include informații importante despre instalare, utilizare și întreținere a produsului.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare. Dacă vindeți produsul altui utilizator, asigurați-vă că acesta primește și manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă întotdeauna că alimentați aparatul la tensiunea corectă și că tensiunea de rețea la care vă conectați nu este mai mare decât cea indicată pe etichetă sau pe panoul din spate.
- Acest produs este destinat doar pentru utilizare în interior !!
- Este important ca dispozitivul să fie legat la împământare. Doar personalul calificat poate efectua conexiunea electrică.
- Pentru a preveni riscul unui șoc electric, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală. Asigurați-vă că nu sunt materiale inflamabile în apropierea unității în timpul funcționării.
- Unitatea trebuie instalată într-un loc cu ventilație adecvată, la cel puțin 20cm de suprafețe adiacente. Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt blocate.
- Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a repara sau de a înlocui siguranța și asigurați-vă că înlocuiți siguranța cu aceeași mărime și tip de siguranță.
- Fixați dispozitivul cu un lanț de siguranță. Nu transportați niciodată dispozitivul doar de cap. Utilizați mânerul pentru transport.
- Temperatura ambientală maximă (Ta) este de 40°C. Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari decât acestea.
- Dacă întâmpinați o problemă serioasă, opriți aparatul imediat. Nu încercați niciodată să reparați unitatea singur. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorări sau defecțiuni. Contactați un service

autorizat. Utilizați întotdeauna același tip de piese de schimb.

- Nu conectați dispozitivul la un regulator de intensitate.
- Verificați cablul de alimentare să nu fie îndoit sau deteriorat.
- Nu deconectați niciodată cablul de alimentare trăgând de cablu, trageți de ștecher.
- Evitați expunerea directă a ochilor la sursa de lumină când aparatul este pornit.
- Acest produs este pentru scopuri decorative și nu este potrivit pentru iluminarea camerei.
- Nu încercați să deschideți incinta întrucât conține cabluri cu tensiuni electrice periculoase.
- Avertisment: luminile intermitente pot declanșa convulsii epileptice la persoanele sensibile.
- **DECONECTAREA DE URGENȚĂ A DISPOZITIVULUI:** Priza de curent trebuie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

## FUNCTIONARE

Conectați stroboscopul la o priză de alimentare adecvată care să furnizeze o tensiune de 220-240V~, 50/60Hz. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare atunci când nu este utilizat.

## CURATAREA DISPOZITIVULUI DE FIXARE

- Curățarea lentilelor trebuie efectuată periodic, pentru a optimiza nivelul de lumină. Frecvența curățării depinde de mediul în care funcționează dispozitivul de prindere: umed, fum sau mediu murdar care provoacă o acumulare mai mare de murdarie pe dispozitivul optic al unității.
- Curățați cu un material moale, folosind lichid de curățare pentru sticlă.
- Uscăți întotdeauna componentele cu atenție.
- Curățați dispozitivele optice externe cel puțin la fiecare 20 de zile.

## SPECIFICAȚII

|                | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|----------------|-------------------|-------------------|
| LED-uri:       | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Alimentare:    | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consum         | 20W               | 55W               |
| Dimensiuni:    | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Greutate netă: | 0.5kg             | 0.99kg            |

RO

# UV LED BAR

## NAVODILA ZA UPORABO

### POJASNILO SIMBOLOV

CE V skladu z zahtevami CE standarda

 Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih

 Najmanjša razdalja med napravo in drugimi predmeti

 Zaščitni razred I

 Ne glejte neposredno v vir svetlobe

 Strela s simbolom puščice v enakostraničnem trikotniku je namenjena opozarjanju uporabnika na prisotnost nevarnih napetosti, ki niso izolirane, v ohišju izdelka in so lahko dovolj močne, da predstavljajo nevarnost električnega udara za osebe.

 Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika je namenjen opozarjanju uporabnika na prisotnost pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, ki je priložena napravi



### POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA O NEVARNOSTI

- Natančno preberite ta navodila, ker vključujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.
- Prosimo, da uporabite ta uporabniški priročnik za nadaljnjo uporabo. Če prodajate enoto drugemu uporabniku, se prepričajte, da je tudi prejel ta priročnik z navodili.
- Vedno se prepričajte, da priključujete na ustrezno napetost in da napetost omrežja, s katero se povezujete, ni večja od tiste, ki je navedena na nalepki ali zadnji plošči izdelka.
- Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih!
- Bistveno je, da je naprava ozemljena. Kvalificirana oseba mora opraviti električno povezavo.
- Da preprečite nevarnost požara ali udarca, ne izpostavljajte pritrditve na dež ali vlago. Prepričajte se, da med delovanjem v vročini ni vnetljivih materialov.
- Enota mora biti nameščena na mestu z ustreznim prezračevanjem, najmanj 20cm od sosednjih površin. Prepričajte se, da ni prezasedenih prezračevalnih rež.
- Pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke vedno izključite iz vira napajanja in se prepričajte, da ga zamenjate z enako velikostjo in vrsto varovalk.
- Zaščitno napravo pritrdite z varnostno verigo. Nikoli ne nosite napeljave samo z glavo. Uporabite ročice za prenos.
- Najvišja temperatura okolice ( $T_a$ ) je 40°C. Naprave ne uporabljajte pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resne težave z delovanjem nemudoma prenehajte uporabljati napravo. Nikoli ne poskušajte sami popraviti enote. Popravila, ki jih opravijo nequalificirani ljudje, lahko povzročijo škodo ali okvaro. Obrnite se na najbližji pooblaščen center za tehnično pomoč. Vedno uporabljajte iste vrste nadomestnih delov.
- Naprave ne priključite na dimenzijsko napravo.
- Prepričajte se, da napajalni kabel nikoli ne stisnete ali poškodujete.
- Nikoli ne odklopite napajalnega kabla z vlečenjem ali vlekom na vrvi.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči vira svetlobe, medtem ko je vklopljen.
- Izdelek je samo za dekorativne namene in ni primeren za osvetlitev gospodinskih prostorov.
- Ne odpirajte ohišja, saj vsebuje visoko napetostne žice.
- ODKLOP NAPRAVE:** Če se za vklopno napravo uporablja vtikač ali priključek za napravo, mora biti naprava za odklopanje zlahka uporabna.

### DELOVANJE

Priključite stroboskop v ustrezno vtičnico, z napetostjo 220-240V~ 50/60Hz.

Izključite napravo iz električnega omrežja, ko ni v uporabi.

### ČIŠČENJE ENOTE

Čiščenje notranjih in zunanjih optičnih leč ali ogledal se mora izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe. Pogostost čiščenja je odvisna od okolja, v katerem deluje naprava: vlaga, dim ali zelo umazano okolje lahko povzro-

či večje nabiranje umazanije na optiki enote.

- Čistite z mehko krpo z normalno tekočino za čiščenje stekla.
- Vedno previdno posušite občutljive dele.
- Čiščenje zunanjih optičnih leč vsaj vsakih 20 dni. Čiščenje notranjih leč vsaj vsakih 30/60 dni

#### TEHNIČNI PODATKI

|                | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|----------------|-------------------|-------------------|
| Število LED's: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Napajanje:     | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Poraba         | 20W               | 55W               |
| Dimenzije:     | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Teža:          | 0.5kg             | 0.99kg            |



Električni izdelki ne smejo odlagati v gospodinske odpadke. Prosim vas, da jih prinesete v reciklažni center. Vprašajte lokalne organe ali prodajalca o načinu nadaljevanja.

## BRUKSANVISNING

### VARNINGAR



### FÖRKLARING AV TECKEN

-  Triangeln som innehåller en blixtsymbol används för att indikera närhelst din hälsa är i fara (till exempel på grund av elstöt).
-  Ett utropstecken i en triangel indikerar särskilda risker vid hantering eller användning av apparaten.
-  I enlighet med kraven i CE-standarder
-  Produkten är endast för inomhusbruk
-  Klass I-skydd: Anslut endast till ett jordat eluttag
-  Minsta avstånd mellan apparaten och andra föremål
-  Stirra inte in i ljusstrålen
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

### VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH FAROVARNINGAR

- Läs dessa instruktioner noggrant, de innehåller viktig information om installation, användning och underhåll av denna produkt.
- Se alltid till att du ansluter till rätt spänning och att nätspänningen du ansluter till inte är högre än den som anges på dekalen eller baksidan av armaturen.
- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk!
- Det är viktigt att enheten är jordad. En kvalificerad person måste utföra den elektriska anslutningen.
- För att förhindra risk för brand eller stötar, utsätt inte armaturen för regn eller fukt. Se till att det inte finns några brandfarliga material i närheten av enheten under drift.
- Enheten måste installeras på en plats med tillräcklig ventilation, minst 20 cm från intilliggande ytor. Se till att inga ventilationsöppningar är blockerade.
- Koppla alltid från strömkällan innan du server eller byter säkring och se till att byta ut den mot samma säkringsstorlek och typ.
- Max omgivningstemperatur (Ta) är 104°F (40°C). Använd inte fixturen vid högre temperaturer än detta.
- Om det uppstår ett allvarligt driftsproblem, sluta använda enheten omedelbart. Försök aldrig reparera enheten själv. Reparationer som utförs av okvalificerade personer kan leda till skador eller felfunktion. Kontakta närmaste auktoriserade tekniska hjälpcenter. Använd alltid samma typ av reservdelar.
- Anslut inte enheten till ett dimmerpaket.
- Se till att nätsladden aldrig är krympt eller skadad.
- Koppla aldrig ur nätsladden genom att dra eller dra i sladden.
- Undvik direkt ögonexponering för ljuskällan när den är på.
- Produkten är endast avsedd för dekorativa ändamål och inte lämplig som belysning i ett hushållsrum.
- Ljuskällan för denna armatur är inte utbytbar. När den når slutet av sin livslängd måste hela enheten kasseras.
- Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur kan inte bytas ut; om sladden är skadad ska armaturen förstöras.
- Varning: Blinkande lampor kan orsaka epileptiska anfall hos känsliga personer.

**KOPPLA FRÅN ENHETEN:** Strömuttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgängligt.

## OPERATION

- Plug the LED UV BAR into an appropriate mains outlet that delivers a voltage of 220-240V~ 50/60Hz.
- Unplug the unit from the mains when you don't use it anymore.

## FIXTURE CLEANING

The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.

## SPECIFICATIONS

|               | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|---------------|-------------------|-------------------|
| LED quantity: | 6 x 3W UV LEDs    | 18x 3W UV LEDs    |
| Power supply: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Consumption   | 20W               | 55W               |
| Size:         | 36 x 5 x 9.5      | 98 x 4.5 x 5cm    |
| Net Weight:   | 0.5kg             | 0.99kg            |

## DRIFT

Anslut LED UV BAR till ett lämpligt eluttag som levererar en spänning på 220-240V~ 50/60Hz.

Koppla bort enheten från elnätet när du inte använder den längre.

## RENGÖRING AV ARMATURER

- Rengöring av interna och externa optiska linser och/eller speglar måste utföras regelbundet för att optimera ljusutbytet. Rengöringsfrekvensen beror på miljön där armaturen arbetar: fuktig, rökig eller särskilt smutsig omgivning kan orsaka större ansamling av smuts på enhetens optik.
- Rengör med en mjuk trasa med vanlig glasrengöringsvätska.
- Torka alltid delarna noggrant.
- Rengör den externa optiken minst var 20:e dag. Rengör den interna optiken minst var 30:e/60:e dag.

## SPECIFIKATIONER

|                   | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| Antal LED:        | 6 x 3W UV LED     | 18x 3W UV LED     |
| Strömförsörjning: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Förbrukning       | 20W               | 55W               |
| Storlek:          | 36 x 5 x 9,5      | 98 x 4,5 x 5cm    |
| Nettovikt:        | 0,5 kg            | 0,99 kg           |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### OSTRZEŻENIA



### OBJAŚNIENIE SYMBOLI

-  Piorun w trójkącie zwraca uwagę na zagrożenie fizyczne (np. na skutek porażenia prądem).
-  Wykrzyknik w trójkącie oznacza ryzyko związane z obsługą lub użytkowaniem urządzenia.
-  Zgodny z wymaganiami normy CE
-  Używaj wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych
-  Urządzenie klasy I: Podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka
-  Minimalna odległość pomiędzy urządzeniem a innymi obiektami
-  Nie patrz bezpośrednio w promień światła
-  Ten symbol oznacza, że tego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi w żadnym kraju Wspólnoty Europejskiej, aby uniknąć szkód dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Należy je utylizować w sposób odpowiedzialny, aby promować ponowne wykorzystanie materiałów. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z dostępnych systemów zwrotów i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiłeś urządzenie. Mogą oddać to urządzenie do ekologicznego recyklingu.

### WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA O NIEBEZPIECZEŃSTWIE

- Przeczytaj uważnie te instrukcje, zawierają one ważne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji tego produktu.
- Zawsze upewnij się, że podłączasz się do właściwego napięcia i że napięcie sieciowe, do którego podłączasz, nie jest wyższe niż podane na naklejce lub tylnym panelu oprawy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń!
- Urządzenie musi być uziemione. Podłączenie elektryczne musi wykonać wykwalifikowana osoba.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia, nie wystawiaj oprawy na działanie deszczu lub wilgoci. Upewnij się, że w pobliżu urządzenia podczas pracy nie znajdują się żadne materiały łatwopalne.
- Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu z odpowiednią wentylacją, co najmniej 20 cm od sąsiednich powierzchni. Upewnij się, że żadne otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Zawsze odłączaj od źródła zasilania przed serwisowaniem lub wymianą bezpiecznika i upewnij się, że wymieniłeś go na bezpiecznik tego samego rozmiaru i typu.
- Maksymalna temperatura otoczenia ( $T_a$ ) wynosi  $40^{\circ}\text{C}$ . Nie używaj oprawy w temperaturach wyższych niż ta.
- W przypadku poważnego problemu z działaniem natychmiast zaprzestań używania urządzenia. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niewykwalifikowane osoby mogą prowadzić do uszkodzeń lub awarii. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum pomocy technicznej. Zawsze używaj tego samego typu części zamiennych.
- Nie podłączaj urządzenia do ściemniacza.
- Upewnij się, że przewód zasilający nigdy nie jest zagięty lub uszkodzony.
- Nigdy nie odłączaj przewodu zasilającego, ciągnąc lub szarpiąc za przewód.
- Unikaj bezpośredniego narażenia oczu na źródło światła, gdy jest włączone.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych i nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń domowych.
- Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne. Po osiągnięciu końca okresu eksploatacji należy wyrzucić całe urządzenie.
- Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszko-

dzony, oprawa musi zostać zniszczona.

- Uwaga: Migające światła mogą powodować ataki padaczkowe u osób wrażliwych.

**ODŁĄCZ URZĄDZENIE:** Gniazdo zasilania musi być zainstalowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

#### DZIAŁANIE

Podłącz LED UV BAR do odpowiedniego gniazdka sieciowego, które dostarcza napięcie 220-240 V~ 50/60 Hz.

Odłącz urządzenie od sieci, gdy już go nie używasz.

#### CZYSZCZENIE OPRAWY

- Czyszczenie wewnętrznych i zewnętrznych soczewek optycznych i/lub luster musi być przeprowadzane okresowo, aby zoptymalizować moc światła. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym działa oprawa: wilgotne, zadymione lub szczególnie brudne otoczenie może powodować większe gromadzenie się brudu na optyce urządzenia.
- Czyść miękką ściereczką przy użyciu zwykłego płynu do czyszczenia szkła.
- Zawsze dokładnie osuszaj części.
- Czyść zewnętrzną optykę co najmniej co 20 dni. Czyść wewnętrzną optykę co najmniej co 30/60 dni.

#### SPECYFIKACJA

|                 | LED-UVBAR6                  | LED-UVBAR18       |
|-----------------|-----------------------------|-------------------|
| Ilość diod LED: | 6 x 3W UV LEDs              | 18x 3W UV LEDs    |
| Zasilanie:      | 220-240V~ 50/60Hz           | 220-240V~ 50/60Hz |
| Pobór mocy      | 20W                         | 55W               |
| Rozmiar:        | 36 x 5 x 9,5 98 x 4,5 x 5cm |                   |
| Masa netto:     | 0,5 kg                      | 0,99 kg           |

## KULLANIM KILAVUZU

## UYARILAR



 Şimşek sembolü içeren üçgen, sağlığınızın tehlikede olduğu durumları (örneğin elektrik çarpması) belirtmek için kullanılır.

 Üçgen içerisinde ünlem işareti, cihazın kullanımı veya çalıştırılması sırasında belirli risklerin bulunduğunu gösterir.

## İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

 CE standartlarının gereklerine uygun olarak

 Ürün yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir

 Sınıf I koruma: Yalnızca topraklanmış bir elektrik prize bağlayın

 Cihaz ile diğer nesneler arasındaki minimum mesafe

 Işık huzmesine bakmayın

 Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık bertarafından kaynaklanan olası çevre veya insan sağlığı zararlarını önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Bu ürünü çevresel olarak güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALIMATLARI VE TEHLİKE UYARILARI

- Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun, bu ürünün kurulumu, kullanımı ve bakımı hakkında önemli bilgiler içerir.
- Her zaman doğru voltaja bağlandığınızdan ve bağlandığınız hat voltajının armatürün etiketinde veya arka panelinde belirtilenden daha yüksek olmadığından emin olun.
- Bu ürün yalnızca iç mekanda kullanım için tasarlanmıştır!
- Cihazın topraklanması önemlidir. Elektrik bağlantısını kalifiye bir kişi yapmalıdır.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için armatörü yağmura veya neme maruz bırakmayın. Çalışırken ünitenin yakınında yanıcı maddeler olmadığından emin olun.
- Ünite, bitişik yüzeylerden en az 20 cm uzakta, yeterli havalandırmaya sahip bir yere kurulmalıdır. Havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığından emin olun.
- Sigortayı servis etmeden veya değiştirmeden önce her zaman güç kaynağından ayırın ve aynı boyutta ve tipte sigortayla değiştirdiğinizden emin olun.
- Maksimum ortam sıcaklığı (Ta) 104° F'dir (40°C). Armatörü bundan daha yüksek sıcaklıklarda çalıştırmayın.
- Ciddi bir çalışma sorunu olması durumunda, üniteyi derhal kullanmayı bırakın. Üniteyi asla kendiniz onarmaya çalışmayın. Uzman olmayan kişiler tarafından yapılan onarımlar hasara veya arızaya yol açabilir. Lütfen en yakın yetkili teknik yardım merkezine başvurun. Her zaman aynı tip yedek parçaları kullanın.
- Cihazı bir dimmer paketine bağlamayın.
- Güç kablosunun asla kıvrılmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.
- Güç kablosunu asla kabloyu çekerek veya çekiştirerek çıkarmayın.
- Açıkken ışık kaynağına doğrudan göz temasından kaçının.
- Ürün yalnızca dekoratif amaçlıdır ve ev odası aydınlatması için uygun değildir.
- Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, tüm ünite atılmalıdır.
- Bu armatürün harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kablo hasar görürse, armatür imha edilmelidir.
- Dikkat: Yanıp sönen ışıklar hassas kişilerde epileptik nöbetlere neden olabilir.

**CİHAZI AYIRIN:** Elektrik prizi ekipmanın yakınına takılmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

**ÇALIŞTIRMA**

LED UV BAR'ı 220-240V~ 50/60Hz voltaj veren uygun bir elektrik prizine takın.

Artık kullanmadığınızda ünitenin fişini elektrikten çekin.

**ARMATÜR TEMİZLİĞİ**

- Işık çıkışını optimize etmek için iç ve dış optik lenslerin ve/veya aynaların temizliği periyodik olarak yapılmalıdır. Temizleme sıklığı armatürün çalıştığı ortama bağlıdır: nemli, dumanlı veya özellikle kirli ortamlar ünitenin optiklerinde daha fazla kir birikmesine neden olabilir.
- Normal cam temizleme sıvısı kullanarak yumuşak bir bezle temizleyin.
- Parçaları her zaman dikkatlice kurulaşın.
- Dış optikleri en az 20 günde bir temizleyin. İç optikleri en az 30/60 günde bir temizleyin.

**ÖZELLİKLER**

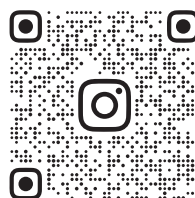
|              | LED-UVBAR6        | LED-UVBAR18       |
|--------------|-------------------|-------------------|
| LED miktarı: | 6 x 3W UV LED'ler | 18x 3W UV LED'ler |
| Güç kaynağı: | 220-240V~ 50/60Hz | 220-240V~ 50/60Hz |
| Tüketim      | 20W               | 55W               |
| Boyut:       | 36 x 5 x 9,5      | 98 x 4,5 x 5cm    |
| Net Ağırlık: | 0,5kg             | 0,99kg            |



*Download the manual in other languages  
Téléchargez le manuel dans les autres langues  
Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen  
Nederlandse handleiding van onze website downloaden  
Descargue el manual en español de nuestro sitio web  
Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru  
Scarica il manuale in italiano dal nostro sito  
Baixe o manual em português em nosso site  
Ladda ner manualen på svenska från vår hemsida  
Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej  
Kılavuzu web sitemizden Türkçe olarak indirin*



*Any questions or problems?  
Contact us*



**IBIZALIGHTSOUND**  
*Follow us on Instagram*



*Join us on facebook*



**Assembled in PRC • Designed by LOTRONIC S.A. •**  
Rue F. Englert 17 • Bt 2 • 1480 Tubize • Belgium  
[info@lotronic.net](mailto:info@lotronic.net)

<https://ibizashop.eu/>

© Copyright LOTRONIC 2024